

CMO1-VI/1.5

Yegāh uşūleş şaķil

Critical Report

Salih Demirtaş

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft
(DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License

<https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>



The electronic version of this work is also available at:

<https://corpus-musicae-ottomanicae.de>

Yegâh uşûleş şakîl

Source	TR-Iam EY_1537
Location	P. 12, l. 6 – p. 13, l. 17
Makâm	Yegâh
Usûl	Sakîl
Genre	Peşrev
Attribution	Neyzen Sâlih Dede (d. ca. 1885)
Index Heading	Yegâh Dede Şâlih Efendi'niñ uşûleş şakîl
Work No.	CMOi0503

Remarks

Some signs have been partially erased due to possible deformation on line 10 of page 12 of the original manuscript.

The scribe writes down only first few note groups of teslîm section in H2 and H3 together with the asterisk sign (*) which refers to the teslîm section.

Since endings for H2 and H3 are not provided by the scribe, they are supplied from the second ending of the teslîm section in H1 and consulted concordances (see notes on 25.2–3, 26.2–3, 38.2–3 and 39.2–3).

Mîm letter (◌) at the end of the second ending of H4 is not interpreted as an extra repetition for H4.

The piece is recorded with usûl berefşân in TR-Iboa TRT.MD.d 373 and usûl çenber by a later hand in TR-Iboa TRT.MD.d 374.

Structure





























H1	: 1/T :
H2	: 1/T :
H3	: 1/T :
H4	: 1/T :



Pitch Set



Notes on Transcription

2.4 There are traces of ink scattered around the grouping.

- 4.2.1 The editor assumes that the alteration sign for hicâz (حز) is omitted by the scribe based on seyir of the division and consulted concordances.
- 4.4 The scribe uses an oscillating line above acem (عجم). Depending on the performed instrument, the sign could be interpreted as a type of tremolo, vibrato or trill.
- 5.2 There is an ink stain that looks like a dot before the grouping.
- 7.3 Because of physical deformation of this section of the page, it is not clear if alteration or duration sign above dügâh (دغاه) belongs to the original layer or added by a later hand. The editor transcribed the pitch as dügâh as an eighth note based on all consulted concordances except TR-Iütâe 249[S]: .
- 10.1 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP-1: ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütâe 107: ; TR-Iütâe 249[S]: ; TR-Iütâe 249[N], TR-Iboa TRT.MD.d 374: . TR-Iboa TRT.MD.d 373: .
- 11 The division sign (:) is omitted by the scribe.
- 11.2 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP-1: .
- 17.4 Alteration sign for hicâz (حز) is omitted by the scribe based on seyir of the division. Same case is also observed in TR-Iüne 214-12: . TR-Iüne 204-2, TR-Iütâe 107, TR-Iütâe 249b, TR-Üisam CK HMP-1: ; TR-Iütâe 249[S]: .
- 20.1 Orig. ; transcribed as ; TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP-1: ; TR-Iüne 214-12, TR-Iütâe 107, p. 296, TR-Iütâe 249[N]: .
- 25.2–3 The scribe didn't include endings for H2. The last two groupings of the first ending of H2 in the transcription is based on the second ending of H1 (div. 13).
- 26.2–3 While 26.2 is based on 13.2 of H1, 26.3 is supplied from TR-Iüne 214-12, TR-Iütâe 107 and TR-Iütâe 249[N].
- 30.3 Orig. ; transcribed as . TR-Iüne 204-2, TR-Üisam CK HMP-1: .
- 32.3 Orig. ; transcribed as . Single strokes (.) above the pitch signs of this grouping are interpreted as doubled notes (د), although it may indicate more rapid repetition.
- 33.3.4 The gerdâniye pitch sign (جردانيه) is partly obscured by the binding. Supplied from TR-Iütâe 107: .
- 38.2–3 The scribe didn't include endings for H2. The last two groupings of the first ending in the transcription is based on the second ending of H2 (div. 26).
- 39.2–3 While 39.2 is based on 13.2 of H1, 39.3 is supplied from TR-Iüne 214-12, TR-Iütâe 107 and TR-Iütâe 249[N].
- 40.2.1 Orig. ; transcribed as .
- 40.3.1 Orig. ; transcribed as .
- 43.4.1 The scribe uses an oscillating line above segâh (سگاه). Depending on the performed instrument, the sign could be interpreted as a type of tremolo, vibrato or trill.

- 44.3 There are two thin vertical lines parallel to each other drawn by a later hand, possibly with pencil, positioned at the beginning of l. 13 before the grouping.
- 47.2 Orig.  ; transcribed as  . Both the tilde for lower octave and the alteration sign for kaba bûselik is omitted by the scribe. Same case is also observed in TR-Iüne 214-12.
- 49.1 Same case as 10.1.

Consulted Concordances

TR-Iüne 204-2, pp. 46–47; TR-Iüne 214-12, pp. 67–69; TR-Iütae 107, p. 296; TR-Iütae 249[S], pp. 3005-6; TR-Iütae 249[N], p. 3011; TR-Üisam CK HMP-1, pp. 159–60; TR-Iboa TRT.MD.d 373, pp. 5–6; TR-Iboa TRT.MD.d 374, fols. 119r–v.

S.D.